

# Wochenblatt

Über 50 Jahre

Für Katernberg — Schonnebeck — Stoppenberg

Wochenblatt-Verlag

Herausgeber: Willi Zimmermann – Telefon 30 03 97 – Telefax 77 11 42 – e-mail: woblatropo@foni.net  
Annahmestellen: Böhnke, Ückendorfer Str. 26/Kaldenkirchen, Katernberger Str. 20 – Förster, Gelsenkirchener Str. 48

Dienstag, 21. Oktober 2014

14täglich kostenlos

Auflage 23 000



**GOLDANKAUF**  
Otto Schulte

Ankauf von: Altgold,  
Zahngold, Silber, Silberauflage, Platin  
und Zinn zu fairen Preisen.  
Garantiert!

Essen-Katernberg, Viktoriastr. 2 · Tel. 0201 8 56 62 94  
Bochum-Riemke, Herner Str. 347 · Tel. 0234 61 00 84 78  
Gelsenkirchen-Erle, Cranger Str. 391 · Tel. 0209 35 99 98 17

www.schulte-otto.de

Mo. bis Fr. 10 - 13 Uhr und 15 - 18 Uhr



Bunt und fröhlich soll es auch in dieser Winterspielplatzsaison der Christuskirche zugehen.

Foto: privat

## Winterspielplatz der Christuskirche startete am vergangenen Sonntag

Schonnebeck. Das Wetter wird rauer und die Blätter fallen von den Bäumen, da ist es gut, dass am vergangenen Sonntag die neue Winterspielplatzsaison in der Christuskirche an der Gareisstraße eröffnet wurde. Dreimal in der Woche können Kinder bis zu 4 Jahren mit ihren Begleitpersonen hier wieder spielen, toben, lachen und singen. Sonderveranstaltungen für Familien rund um den Winterspielplatz sind geplant. (Lichterfest, Vater, Onkel, Opa Spieltag, Erste Hilfe Kurs, Krabbelgottesdienst ein Familienfrühstück) soll es wieder geben. In diesem Jahr wartet ein erweiterter Krabbelbereich auf die ganz kleinen Gäste und

so manches neue Spielgerät kann erkundet werden. Der Eintritt zum Winterspielplatz ist kostenlos. darum ist die kleine Kirchengemeinde weiterhin auf Spenden und Sponsoren angewiesen. Eine „Winterspielplatz Unterstützer“ Aktion wurde gestartet an der Privatpersonen oder Unternehmen sich beteiligen können. Die Namen der Spender (Privatpersonen ab 20 Euro, Unternehmen ab 50 Euro) werden auf Spielbausteine geklebt, die zu einem Bauwerk zusammen gefügt werden. „Die Sparkasse Essen unterstützt erneut unser familienfreundliches Projekt“, freut sich Glaubitz. Das Winterspielplatzteam besteht aus 10 ehrenamt-

lichen und einer hauptamtlichen Mitarbeiterin. Diese sorgen dafür, dass an den Öffnungstagen alles rund läuft und die Besucher sich wohlfühlen können. Neben dem Spielen und Toben, wird natürlich auch gesungen. Besucher sollten an Stoppersocken oder Hausschuhe denken. Öffnungszeiten: Montags, dienstags und mittwochs von 9 bis 12 Uhr. Ort: Christuskirche Essen Schonnebeck, Gareisstraße 41. Zielgruppe: Kinder bis 4 Jahre. Der Eintritt ist frei. www.winterspielplatz-essen.de, facebook.com/winterspielplatz.essen Kontakt: EFG Essen Schonnebeck David Glaubitz Gareisstraße 41.

**Anruf genügt**

Hausgeräte-Partner  
Manfred Förster  
Gelsenkirchener Str. 48  
45141 Essen  
Tel. 0201 211413

**Tel.: 21 14 13**

Wir kommen gern zu Ihnen und..

- beraten Sie bei Neukauf direkt vor Ort
- informieren Sie über neue Produkte
- stellen gemeinsam mit Ihnen Ihren persönlichen Bedarf fest
- liefern, was Sie wirklich benötigen
- stellen Ihre Geräte auf und ein, schließen sie an und nehmen Ihr Altgerät zur Entsorgung mit
- weisen Sie in Handhabung und Funktionen ein – wir nehmen uns Zeit für Sie
- sind auch nach dem Kauf mit Rat und Tat für Sie da

Sie sehen also:  
ein Anruf lohnt – egal wo man wohnt

Machen Sie mit uns einen Termin  
Montags bis freitags v. 9.00 – 18.00 Uhr

über 60 Jahre

**FÖRSTER**

HiFi · TV · Video · Elektrogerät  
Gelsenkirchener Str. 48 · E. - Stoppenberg

**Wir sind gern  
auch nach dem Kauf für Sie da!**

**Für Sie in  
Gelsenkirchen-Rotthausen**  
Mozartstr. 16 / Ecke Steeler Str.  
Telefon: 02 09/590 888 51

**Physiotherapie**

Manuelle Lymphdrainage  
Krankengymnastik · Massage  
u.v.a.

**Ilias Tsaous**  
Alle Kassen und privat

Hardware  
Software  
Netzwerke  
Reparatur  
Beratung  
Internet  
Telefonanlagen

• Gf.-Rotthausen  
• Steeler Str. 70 (am Markt)  
• 0209 - 14 69 15  
• 0209 - 14 41 53  
• www.innodet.de  
• info@innodet.de

ALS-innodet  
Ihr Partner rund um die EDV mit Vor-Ort-Service

## Geschichtskreis lädt ein zum Lichtbildervortrag im Rathaus Stoppenberg

Stoppenberg. Ein Lichtbildervortrag im historischen Saal des Rathauses Stoppenberg wird sich mit dem Thema „Das Revier im Wandel der Zeit – Zechenbahnen – Energieversorgung –Transport“ befassen. Er beginnt am Dienstag, dem 4. November 2014, um 18.30 Uhr. Nach der Vortragszeit von 75 Minuten ist eine Diskussion vorgesehen. Als Referent steht Herr Bunk zur Verfügung. Interessierte sind herzlich dazu eingeladen. Dazu ein Leitfaden: von G. Wolff (Geschichtskreis) Kohle und Stahl haben das Ruhrgebiet und die hier lebenden Menschen geprägt. Wie ein Lauffeuer verbreitete sich die Kunde vom „Schwarzen Gold“, sprich Kohle. Kohle bedeutet Energie, Fortschritt, Wohlstand. Menschen aus allen Himmelsrichtungen kamen zum Revier, um gemeinsam diesen Goldschatz zu heben. Ein jeder hatte seine persönliche Vision. Zu unseren Kindern sprachen sie: „Ihr sollt es einmal besser haben, lernt, lernt, lernt.“ Diese Worte verstanden wir erst später, aber nicht zu spät. Glaube und Hoffnung gaben ihnen Kraft, die schweren Zeiten zu überstehen. Nun erleben wir eine andere Zeit. Kohle und Stahl haben Konkurrenz erhalten. Die heimische Kohle ist zu teuer, aber die Technologie ist gefragt. Ein neuer Markt tut sich auf. Menschen sind angehalten, Veränderungen anzunehmen und neue Wege zu beschreiten. „Auf zu neuen Ufern“...lautet die Parole. Packen wir es an, ein jeder auf seine Art. „Was du ererbt von deinen Vätern, erwirb es, um es zu bewahren.“ (frei nach Johann Wolfgang von Goethe)

**Herbstangebot**  
Oktober - November 2014

**GLEITSICHTBRILLE**  
Kunststoffgläser  
Superentspiegelt  
**KOMPLETT 159,- €**

mit RODENSTOCK  
Basic SI -Gläsern **199,- €**

Gleitsichtgläser incl. Brillenfassung  
wählen Sie aus 100 verschiedenen Fassungen Ihre Brille aus.

...als Zweitbrille - Spaßbrille - Arbeitsbrille  
- Freizeitbrille - Autobrille - oder nur so

Die Preise verstehen sich incl. wirklich modischer Brillenfassung aus unserem **faude - economic -TOP- Shop**

Individuell angefertigte  
Lesebrille  
mit Kunststoffgläsern  
**KOMPLETT 35,- €**

alle Angebote: Glasstärken bis sph +/-4,0 cyl +2,0

**AMA optik faude**  
...sorgt für gutes sehen

**BRILLEN - CONTACTLINSEN - OPTOMETRIE**  
Katernberger Str.19 - 45327 Essen-Katernberg - Telefon : 0201 - 30 26 99

## Wolff - Dippel Holzmeier - Fränkel Rechtsanwälte

- Gerhard Wolff**  
Arbeitsrecht  
Mietrecht  
Bau- und Immobilienrecht  
Erbrecht
- Lars Dippel**  
Fachanwalt f. Verkehrsrecht  
Unfallregulierung  
Bußgeldrecht  
Strafrecht  
Versicherungsrecht
- Jörg Holzmeier**  
Fachanwalt f. Medizinrecht  
Arzthaftungsrecht  
Pflegerrecht  
Erwerbsminderung  
Schwerbehinderung
- Monika Fränkel**  
Scheidungsrecht  
Unterhaltsrecht  
Sorgerecht  
Betreuungsrecht

Hallostraße 3 · 45141 Essen  
(am Stoppenberger Markt)  
Tel.: 0201 / 1 25 260 · Fax: 1 25 26 27  
**www.hallo-kanzlei.de**

Wochenblatt auch unter  
**www.schonnebeck.com**  
**www.stoppenberg.de**





Kfz-Meister Hans-Werner Sewelies (Foto li.) und KFZ-Mechatroniker Heinz Polowczyk überprüfen mit modernen Anlagen die Kraftfahrzeugbeleuchtung ihrer Kunden und zwar kostenlos den ganzen Oktober lang. Der Kfz-Meister in der Stauderstraße 69: „Gerade jetzt, in der kommenden dunklen Jahreszeit, ist eine richtige Einstellung der Beleuchtungseinrichtungen ein wichtiger Sicherheitsfaktor“. Das leuchtet wohl jedem ein. Darum: hin zum Autohaus Sewelies - so viel Zeit muss sein. **Foto: Willi Zimmermann**

## Sicherheitstage im Autohaus Sewelies: Kfz-Beleuchtung und Stoßdämpfer jetzt in der Werkstatt testen lassen. Rechtzeitig an Winterreifen denken!

In Deutschland sind immer noch zu viele Autos mit defekter Beleuchtung unterwegs. „Einäugige“ und „Blender“ sind nach offiziellen Angaben des TÜV eine ernstzunehmende Gefahr im Straßenverkehr. Seit 1. bis zum 31. Oktober 2014 bietet das Autohaus Sewelies in der Stauderstraße 69/Ecke Rahmstraße mit seinen modernen Prüfanlagen im Rahmen der Lichttestwochen die kostenlose Überprüfung von Kraftfahrzeugbeleuchtungen an. Bei den Tests wird die richtige Funktion aller lichttechnischen Einrichtungen, insbesondere die richtige Einstellung des Abblendlichtes kontrolliert. Nach der Überprüfung und eventuellen Korrek-

turen erhält das Fahrzeug die Lichttest-Plakette 2014 als Zeichen einer einwandfreien Lichtenanlage. Die Lichttestwochen sind eine Gemeinschaftsaktion des Zentralverbandes des deutschen Kraftfahrzeuggewerbes, der Verkehrs-wacht und der Überwachungsorganisationen. Das Autohaus Sewelies stellt dabei seine Fachkompetenz kostenfrei zur Verfügung, um selbst einen konkreten Beitrag zur Verkehrs-sicherheit zu leisten.

### Stoßdämpfer

Zum Sicherheitsservice bei Sewelies gehören ebenfalls die Stoßdämpfertests mit Hilfe hochsensibler elektronischer Geräte zum Minipreis

von 5,00 Euro, „denn“, so der Kfz-Meister, „intakte Stoßdämpfer sind lebenswichtig“.

### An Winterreifen denken

Außerdem erinnert das Autohaus Sewelies daran, sich rechtzeitig um die Anbringung der Winterreifen zu kümmern, denn der Oktober ist dazu der richtige Monat. Welche sind die Eigenschaften der Winterpneus im Vergleich zu den Sommerreifen, warum sind sie bei Kälte, Schnee und Eis griffiger? Das Team an der Stauderstraße 69/Ecke Rahmstraße gibt seinen Kunden gern detaillierte Auskunft darüber. **Infos: Telefon 30 38 68.**

## St. Martin reitet am 11. November wieder durch Schonnebeck Losverkauf hat begonnen



Wisst ihr noch wie voriges Jahr es am Martinstage war?. Die damals sechsjährige Julia durfte auf dem Ross vor St. Martin Platz nehmen. Den Schimmel hat's gefreut. Man sieht es an der Stellung seiner Ohren. **Foto: Willi Zimmermann**

St. Martin wird in diesem Jahr wieder, begleitet von hoffentlich zahlreichen seiner großen und kleinen Verehrerinnen und Verehrer, zum 66. Mal durch Schonnebecks Straßen reiten und zwar am Dienstag, dem 11. November 2014. Die Polizei hat wieder ihre Unterstützung zugesagt. Vorbereitungen des Martinsausschusses für das Rahmenprogramm des Tages laufen auf vollen Touren. Die traditionelle Verlosung von Gänsen und Kaninchen gehört dazu. Lose zum Preis von 0,50 Euro kann man ab sofort bei allen Unternehmen des Schonnebecker Werbeblocks erwerben, beispielsweise in den Geschäften Hausrat Brake, Lotto Toto Sablotny, Apotheke Kürsch und in der Gaststätte Freizeitheim. Informationen stehen auf den in Schonnebecker Geschäften ausgehängten Plakaten. Details erfahren unsere Leserinnen und Leser in der nächsten Wochenblatt-Ausgabe am 4. November 2014.



Thorsten Schoch, Vorsitzender der CDU Zollverein, (li.) und Jörg Karding, glücklicher Gewinner der Berlinreise. **Leserfoto**

## Glücksrad und Berlinreise am Infostand der CDU auf dem Zollverein-Zechenfest

Auch das diesjährige 25. Große Zechenfest auf Zollverein war wieder ein toller Erfolg, zu dem vor allen Dingen auch das perfekte Wetter beitrug. Der Stand der CDU Zollverein war wie im vergangenen Jahr zwischen den Hallen 6 und 9 positioniert und stets gut besucht. Die Hauptattraktion am Stand der CDU Zollverein war erneut das Glücksrad, welches insbesondere die kleinen Besucher anlockte. Trostpreise und kleine CDU-Artikel wurden zahlreich vergeben, aber der ein oder andere erspielte sich bzw. den Eltern auch die Chance, an der Verlosung des Hauptpreises teilzunehmen. Als Hauptpreis winkte eine mehrtägige Reise in

die Bundeshauptstadt Berlin, die auf Einladung der CDU-Bundestagsabgeordneten Jutta Eckenbach im kommenden Jahr stattfinden wird. Der glückliche Gewinner war Jörg Karding aus Stoppenberg. Am 2. Oktober übergab ihm Thorsten Schoch, Vorsitzender der CDU Zollverein, den Reisegutschein nach Berlin für zwei Personen. Jutta Eckenbach sowie die CDU Zollverein gratulieren an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich, **Thorsten Schoch**

## FREIZEITHEIM

Restaurant - Gaststätte  
Essen-Schonnebeck  
Steinmannshofstraße 32 a  
☎ 0201 29 39 295

Jetzt gibt's bei uns wieder...  
Beates legendäre

## Seemussheln

frisch – würzig – total lecker!!!  
Nächster  
Familienbrunch  
Sonntag, 2. November

☎ 0201 29 39 295  
Jetzt reservieren



## „Erstklassig“ informiert Anmeldung zur Einschulung 2015/2016

Bald wird es ernst für die I-Dötzchen in Essen: Am Mittwoch, 29. Oktober, in der Zeit von 10 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr und am Donnerstag, 30. Oktober, zwischen 10 und 13 Uhr führen die Schulen die Anmeldungen für die Erstklässler des Schuljahres 2015/2016 durch. In Einzelfällen können die Schulen auch Termine für Freitag, 31. Oktober, vergeben. Um bestens informiert und vorbereitet zu sein, verschickte die Stadt Essen an die Erziehungsberechtigten der

künftigen ABC-Schützen dieser Tage Broschüren mit Wissenswerten rund um die Anmeldeformalitäten. Darüber hinaus bietet ein Teil der Essener Grundschulen auch in den Wochen nach den Herbstferien noch die Möglichkeit, sich in Eltern-Veranstaltungen weitere nützliche Informationen zu holen oder bei einem „Tag der offenen Tür“ vorab in den Schulalltag hineinzuschupern – entsprechende Termine sind auf Internetseiten der jeweiligen Schulen einzusehen.

**ROGER & GALLET**

**NEU FLEUR DE FIGUIER**  
DER FRISCHE DUFT REIFER FEIGEN

**kürsch**  
am schonnebecker markt  
Essen, Kurischstr. 111, Tel.: 0201 210303  
43309, Fax: +49 201 210311, www.kuersch.de

NATÜRLICH UNWIDERSTEHLICH

www.ROGER-GALLET.DE  
www.ROGER-GALLET.AT

**Pension am Markt**  
wohnen im  
Wohnfuhl-Ambiente  
ganz in Ihrer Nähe  
Essen-Katernberg  
Katernberger Str. 17  
Tel.: 0201 30 12 28  
mob. 0160 -91547391  
pensionammarkt.de

**Allein im Chaos?**

Wir sind für Sie da!  
**Büroservice Düringer**  
0209 977 36 50  
www.bueroservice-dueringer.de  
>für Privat und Gewerbe<

**Fern- oder Lesebrille**  
Komplettpreis  
ab **35 €**  
optik miebach  
Viktoriastr. 5-7  
Tel. 30 76 56

**woblattropo@foni.net**

• Dächer  
• Rinnen  
• Flachdach  
• Fassaden  
• Reparaturen

**LANGER** GMBH  
BEDACHUNGEN  
☎ (0201) 32 70 98

Seumannstraße 177 · 45141 Essen  
Fax (0201) 31 12 08  
www.bedachungen-lange.de · E-Mail: info@bedachungen-lange.de

**Für Sie in Rotthausen**

**EM Küchen-Studio**  
Eugen Miozga  
Karl-Meyer-Straße 56 – (am Markt)  
GE. - Rotthausen  
Fon: 0209 14 97 33 75/mob. 0173 8185977  
E-Mail: [miozga@kuechenservis.de](mailto:miozga@kuechenservis.de)  
Home: [www.em-kuechen-studio.de](http://www.em-kuechen-studio.de)

Wir brauchen Platz für neue Ware, darum haben wir unsere **Ausstellungsküchen**

**drastisch reduziert**

Wir freuen uns auf Sie  
Montags - freitags 9-18 Uhr, samstags 9-16 Uhr  
Fragen Sie nach unseren günstigen Finanzierungsmöglichkeiten





**Dies und das**

## Kabarett Hagen Rether „Liebe“ in Halle 12

Zollverein XII. Unter dem Titel „Liebe“ präsentiert der als Charmer getarnte Hagen Rether mit sanften, von Klavierklängen untermalten Worten kompromissloses politisches Kabarett, das niemanden verschont. Dienstag, 28. Oktober 2014, 20 Uhr. Eintritt: 22/29 □ [ermäßig: 15/20 □]; Veranstalter: Stiftung Zollverein; Info: Telefon 0201 2 4 6 8 10, info@zollverein.de, www.zollverein.de Tickets: Tel.: 0201 8122-200, tickets@theater-essen.de, www.imvorverkauf.de, im Ticket-Center der Theater und Philharmonie Essen sowie an allen Vorverkaufsstellen über CTS; Ort: UNESCO-Welterbe Zollverein, Areal A [Schacht XII], Halle 12 [A12], Gelsenkirchener Straße 181, 45309 Essen.



## Nur noch bis zum 26.10: „1914 – Mitten in Europa“

Der Fokus der gemeinsamen Ausstellung von LVR-Industriemuseum und Ruhr Museum richtet sich nicht allein auf den Ersten Weltkrieg, sondern auf die gesamte Epoche von 1880 bis 1930. Wer sich vorgenommen hat, die Ausstellung zu besuchen, sollte wissen, dass diese nur noch bis zum 26. Oktober geöffnet sein wird. Zeit: täglich 10–18 Uhr; Eintritt: 10 □ [ermäßig: 7 □], Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre frei; Veranstalter: LVR-Industriemuseum und Ruhr Museum; Info: Fon 0201 24681-444, www.1914-ausstellung.de; Ort: UNESCO-Welterbe Zollverein, Areal C [Kokerei], Mischanlage [C70], Arendahls Wiese, Essen-Stoppenberg; Zugang über Areal A [Schacht XII], Wiegeturm [A29], Gelsenkirchener Straße 181.

## Das 11. Herbstkonzert...

... des MGV 1897 Essen-Schonnebeck unter der Schirmherrschaft von Bezirksbürgermeister Michael Zühlke lockte am 5. Oktober wieder zahlreiche Kulturinteressierte in die ehemalige Lesebandhalle von Zollverein XII. Ein abwechslungsreiches Programm gestalteten der MGV Schonnebeck, die Mülheimer Chorgemeinschaft, die Musikfreunde Höhenklänge Essen-Stoppenberg gemeinsam mit dem Mandolinenorchester „Gut Klang“ Essen-Kray, die Showtanzgruppe Dancing Fire der KG Närrische Elf und das junge Tanzpaar Ester Rykowski und Nikita Pimenov. Alle Darbietungen wurden mit dankbarem Applaus des Publikums bedacht. Ein Debüt in dem Kreis gaben Peter Steinbach und Band mit dem angekündigten Show-Block „Echt Steinbach“. „Deutscher Rock/Pop vom Allerfeinsten“ mit echten Gitarren, echten Bässen. Ein Pendant zu den leise und bescheiden die Seele streichelnden Weisen des Mandolinenorchesters. So kommt Steinbach bei seinen Fans an. Für einen Teil des Stammpublikums eher gewöhnungsbedürftig und irritierend. Nicht alle mochten



sich den lautstarken Forderungen nach Zugaben anschließen. Moderator Bernd Klein führte gut vorbereitet und gewohnt elegant durch das Programm. Mit der Bemerkung „Ich bin nur der Moderator, ich führe nicht Regie“ zog er im Hinblick auf die Zeitüberziehung seinen Kopf aus der Schlinge. Versöhnlich kam dann das von Mitwirkenden und Besuchern gemeinsam gesungene Steigerlied rüber. Am Flügel begleitet Jürgen Schöneberger. Die Veranstaltung fand in Kooperation mit dem Kulturbüro der Stadt Essen, mit Unterstützung der Bezirksvertretung VI Zollverein sowie den Werbegemeinschaften Katernberg, Schonnebeck und Stoppenberg statt. **Willi Zi**

Bereiteten dem Publikum des 11. Herbstkonzertes auf Zollverein einen schönen Nachmittag (von oben): MGV 1897 Schonnebeck mit der Mülheimer Chorgemeinschaft, die erfolgsgewohnte Show-Tanzgruppe „Dancing Fire“, die Musikfreunde Höhenklänge Essen-Stoppenberg und Mandolinenorchester „Gut Klang“ Essen-Kray (Foto: Willi Zimmermann), Peter Steinbach mit Band sowie das junge Tanzpaar Ester Rykowski und Nikita Pimenov mit Lateinamerikanischen Tänzen. **Fotos (4): Sandra Wolmerath**



## Taizégebet im Oktober

Zum Taizégebet lädt die katholische Gemeinde St. Joseph in Essen-Katernberg am Donnerstag, den 30. Oktober 2014 um 21 h, in die Kirche in der Hanielstraße ein. Der meditative Tagesaus-

klang steht unter dem Motto „Gemeinschaft“. Die musikalische Gestaltung übernimmt die Chorgemeinschaft Heilig Geist/Heilig Schutzengel.

## Bürgerverein Beisen

Wegen des Feiertages Allerheiligen findet die nächste Versammlung des Bürgervereins Beisen erst am Samstag, 08. November

2014 statt. Der Beginn ist im Winterhalbjahr um 17:00 Uhr im Vereinslokal Beisenschänke.

## Wandern mit dem SGV

25. Oktober Tageswanderung, ca. 15 km - hügelig  
Halde Haniel >>> Grafenmühle.  
Abfahrt: 8.06 Uhr Zollverein-Nord Bf, S 2 Rl. DU  
8.11 Uhr F-Bergeborbeck Bf, ca 300 m Fußweg  
8.23 Uhr Hahnenstr. Bstg. 2, 6B 16 Rl. BOT-Movie Park  
Führung: Andreas Nowicki  
VRR Preisstufe: Essen und Gelsenkirchen B

## Maisonette-Whng. in Rotthausen

Altbau, „kompl. ren. Küche, Bad m. Dusche, Wanne, WC, gr. Wohnraum mit Parkett im Spitzboden auf der Empore. Gashzg., Kabel...  
Miete 450 €, + NK: ca. 90 € bei 2 Pers. Kautions 2 MM. Auskünfte: Tel.: 0209-1474109 oder 0178-2696900, 8:00-21:00 Uhr.

Wir verwöhnen Ihre Füße  
**Termine:**  
Tel. 30 20 680  
oder im Geschäft  
Medizinische Fußpflege  
**Kaldenkirchen**  
Kaldenkirchener Str. 20 - 45327 Essen - Telefon: 0201-30 20 680

Sich selbst oder anderen eine Freude machen!  
**Kunstkalender gemalt von Kindern mit Behinderung**  
Jetzt reservieren:  
Tel.: 06294 4281-70  
E-Mail: kalender@bsk-ess.org  
www.bsk-ess.org  
Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter e.V. BSK

Brötchen die von Frische knachen.  
hier wird noch von Hand gebacken.  
30 Jahre  
Wir backen seit 30 Jahren für Sie - ab jetzt in der nächsten Generation!  
**10 Brötchen 2,10**  
**Schon probiert?**  
**Unsere Brownies 1,50** Stck.  
Frischer geht's nicht, eben Handwerk pur.  
BÄCKEREI van Veenendaal  
Inh. Thomas van Veenendaal  
Gelsenkirchener Str. 305 / Ecke Middeldorper Weg  
45327 ESSEN - Telefon 0201 - 30 13 09  
NEUE Öffnungszeiten:  
montags bis freitags durchgehend von 6:00 - 18:00 Uhr geöffnet,  
Sa. 6:00 - 13:00 Uhr, So. 8:00 - 11:00 & 14:00 Uhr - 16:00 Uhr

Das **GARDINENHAUS**  
Direkt am Krayer Markt □ Parken kostenlos  
Über 40 Jahre **Gardinienservice!** Über 40 Jahre  
Kurzfristige Anfertigung und Lieferung möglich!  
Ausmessen und Beratung mit Kollektionsvorlage in Ihrer Wohnung kostenlos  
Garnen Sie sich ein schönes Fenster  
Renovieren Sie? Ziehen Sie um?  
Sonnenschutz und Plissees  
Gardinen-Waschservice  
Sind die angebotenen Rabatte der Mitbewerber wirklich Ihr Vorteil?  
Vergleichen Sie den Endpreis!  
Dann erst kaufen!  
Anruf genügt: ☎ 553707  
Mo. - Fr. 9 - 13 und 14 - 18, Sa. geschlossen oder Termin nach Vereinbarung



## 90 Jahre Weltpartag: Sparen lohnt sich immer!

Holt euch euer Weltpartagsgeschenk und gewinnt tolle Preise beim Dschungel-Malwettbewerb.

www.sparkasse-essen.de/weltpartag

Sparkasse Essen

Am 30. Oktober feiert die Welt das Sparen zum neunzigsten Mal. Denn nach wie vor gilt: Wer regelmäßig Geld auf die hohe Kante legt, gewinnt an finanzieller Unabhängigkeit. Auf zum Weltpartag – besuchen Sie uns in Ihrer Filiale. Wenn's um Geld geht – Sparkasse.





# Historischer Kalender der Bürgermeisterei Stoppenberg

Ehem. Mühle in Schonnebeck



Stiftskirche in Stoppenberg



Wasserturm in Frillendorf

Katerbrunnen in Katernberg

# 2015

## Geschichte und Geschichten

### Geschichtskreisinformation: Der Kalender 2015 ist da

Zum 23. Mal gibt der Geschichtskreis Stoppenberg in diesem Jahr seinen Wandkalender mit historischen Geschichten zur Geschichte des Stadtbezirks VI Zollverein und näherer Umgebung heraus. Auf jedem Monatsblatt findet man außer dem Kalendarium ein Foto aus der „Guten alten Zeit“ und eine dazu verfasste Erklärung oder Geschichte, beispielsweise dem Rauchklub „Smök mer widder“ von 1891 in Frillendorf und dem Einmarsch der Amerikaner im April 1945 in Stoppenberg. Wer das neue Werk erwerben möchte, findet es an folgenden Kontaktstellen: Optik Faude, Ka-

ternberger Straße 19, Optik Risch, Gelsenkirchener Straße 10, Lotto Toto Hallmann, Gelsenkirchener Straße 14, Radio Hölterhoff, Gelsenkirchener Straße 19, Rechtsanwalt Gerhard Wolff, Hallostraße 3 und bei allen Mitgliedern des Geschichtskreises. Dazu gehören: Erika Eisenberg, Karl Friedrich, Wolfgang Heinrich, Gerd Henkies, Rolf Juschka, Erna Kuhl, Alfred Linka, Ute Linnenbrink, Jürgen Lohkamp, Winfried Mader, Dr. Jürgen Nolte, Manfred Rudolf, Bernd Verfürth, Willi Vogt und Gerhard Wolff. Kontakt: www.geschichtskreis-stoppenberg-essen.de.

### Elterncafé der Kleinen Hexe Westbergstraße

**Schonnebeck.** Das VKJ-Familienzentrum Kinderhaus „Kleine Hexe“ an der Westbergstraße 8 in Schonnebeck öffnet wieder seine Türen zum Elterncafé. An jedem zweiten und vierten Montag im Monat findet das offene Angebot statt. Im offenen Elterncafé haben Eltern die Möglichkeit, sich am Montag, 27. Oktober, von 14.30 bis 16.30 Uhr, bei einer duftenden Tasse Kaffee und einem leckeren Stück Kuchen oder sonstigen Leckereien untereinander auszutauschen. Doch nicht nur Eltern sind willkommen, sondern auch andere Verwandte und natürlich die Kinder selbst. Während Kleinen gemeinsam spielen, können sich Eltern und Erzieher unterhalten. Die lockere Runde ist für alle Interessierten aus dem Stadtteil offen. Eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig.

**Zum Vormerken:**  
Weitere Termine: 10. und 24. November.

### Seniorenberatung im Bezirk VI

Die nächste Beratung der Stadt Essen sowie Kranken- und Pflegekassen im Stadtbezirk VI in dem Pflegestützpunkt Stoppenberg ist für folgenden Termin vorgesehen: Freitag, 24. Oktober 2014, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Senioren-Begegnungsstätte, Stoppenberger Platz 6. Zusätzlich zur Beratung vor Ort können Ratsuchende das Beratungsangebot in den Pflegestützpunkten bei der AOK Rheinland Hamburg, Friedrich-Ebert-Str.49, Knappschaft, Heinickestraße 31, und Novitas BKK, Kurfürstenstraße 58, sowie im Amt für Soziales und Wohnen, Steubenstraße 53, während der jeweiligen Öffnungszeiten wahrnehmen.

- Anzeige -

## Vom Fachmann beraten – gut beraten

### Wenn's im Keller muffelt Feuchteschäden und Schimmelgerüche kann man verhindern

Sanierputze WTA und Schimmelsanierputze haben in der Altbauanierung inzwischen einen festen Platz erobert. Bei den Sanierputzen WTA mit speziellen Luftporenbildung handelt es sich um hydrophobierte Kalk-Zement-Putze, deren große Porenstruktur das Verdunsten des eingedrungenen Wassers innerhalb der Putzschicht ermöglicht, dass bauschädliche Salze im Putzgefüge eingelagert bleiben und somit nicht an der Putzoberfläche kristallisieren können, um dort den Putz zu zerstören. Schimmelsanierputze müssen wasserdampfdurchlässig sein und eine Kapillarleitfähigkeit besitzen, um die Austrocknung feuchter Flächen zu beschleunigen. Er wirkt mit allen genannten Eigenschaften: Wasserbeständig, hohes Wasserspeichervermögen, schimmelbefallverhindernd und wärmedämmend. Um Sanierputze WTA und Schimmelsanierputze erfolgreich verwenden zu können, sind notwendige Arbeitsschritte einzuhalten. Erforderlich ist es, die Ursachen für eingedrungene Feuchte zu ermitteln; Feuchtigkeit und Klimateuren können mit professionellen Methoden gemessen werden. Die Auswertung dieser Daten lässt ein Feuchtigkeitsprofil erkennen. Systemlösungen gegen Feuchte- und Versalzungsschäden werden fachgerecht durch zertifizierte Fachbetriebe durchgeführt.

**Weitere Infos: Malerbetrieb Jürgen Kremer, 45884 Gelsenkirchen-Rotthausen, Hartmannstr. 2, www.malerbetrieb-kremer.de, Tel.: 0209-138549, mobil 01727622878.**

### Einladung Umzug und Hartz IV...

...lautet das Thema einer Informationsveranstaltung am morgigen Mittwoch, dem 22. Oktober 2014, im Bürgerzentrum Kon-Takt. Besprochen werden unter anderem Fragen zu gesetzlichen Grundlagen, die Vorgehensweise bei einem geplanten Umzug, welche Kosten das Job Center übernimmt, wie hoch die Miete für die neue Wohnung sein darf und wo man evtl. noch Unterstützung und Hilfe bei auftauchenden Fragen bekommt. Beginn: 17 Uhr mit Rechtsanwältin Gabriele Junker, die für Fragen und Diskussionen nach ihrem Referat zur Verfügung stehen wird. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

### Ausführung von sämtlichen Dacharbeiten

Gaupenausbauten  
Fassadenverkleidung  
Dachrinnen (Zink+ Kupfer)  
Kaminkopfverkleidung  
Reparatur-Sofortdienst  
Rinnenreinigung inkl.  
Schutzanstrich  
**Alle Arbeiten zum Festpreis**  
Bauausführung kurzfristig

**B+S**  
Braun + Sohn  
Bedachungs GmbH  
Mitglied der Dachdecker  
Meisterberufe

Tel. 0201 29 07 51  
Fax 29 62 12  
www.braun-sohn.de

BESTATTUNGEN

## MASERMANN NEUMANN

TRAUERKULTUR SEIT 1940

Würdevolle Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Erledigung aller Formalitäten  
Fachkundige und individuelle Beratung · Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

**Tag und Nacht rufbereit 0201- 21 02 71**

Bestattungen Masermann-Neumann · Auf dem Bretzberg 28 · 45139 Essen  
www.masermann-neumann.de · info@masermann-neumann.de

Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. Bestatterinnung Nordrhein-Westfalen

## MARIA SCHRAMM

Inh. Gisela Redweik  
**Bestattungen**  
Erd-, Feuer- u. Seebestattungen

45309 Essen-Schonnebeck  
Gareisstraße 47 – Tel. 21 07 39

### Bei einem Sterbefall

übernehmen wir für Sie alle Wege und die Erledigung sämtlicher Formalitäten zur pietätvollen Durchführung von **Erd- und Feuerbestattungen** Policen aller Sterbegeldversicherungen werden entgegengenommen

Telefon  
**Maria Schramm 21 07 39**  
Schonnebeck, Gareisstraße 47

**Josef Heckenbücker 35 999**  
Altenessen, Karlstraße 12-14

**Masermann-Neumann 21 02 71**  
Stoppenberg/Frillendorf  
Auf dem Bretzberg 28



Die Bahnlinie an der Köln-Mindener-Straße wurde am 8. Oktober wegen eines Bombenfundes vorübergehend stillgelegt.

### Bahnarbeiter fanden englische Phosphorbrandbombe neben Bahnlinie

**Stoppenberg.** Bei Grünschnittarbeiten entdeckten Bahnmitarbeiter am 8. Oktober 2014 einen zunächst undefinierbaren Gegenstand. Als die Feuerwehr eintraf, wurde das Objekt begutachtet, und man kam zu dem Urteil, dass es sich hierbei um ein Kampfmittel handelte. Die Strecke an der Köln-Mindener-Straße in Stoppenberg wurde bis zur Klärung vorübergehend stillgelegt. Der

Kampfmittelräumdienst wurde verständigt. Ein Foto auf dem Handy der Mitarbeiter zeigte, dass man es hierbei mit einer englischen Phosphorbrandbombe zu tun hatte. Da Sie aber schon sehr alt war, konnte man davon ausgehen, dass sie keinen Schaden mehr anrichten konnte. Der Zugverkehr durfte dann nach Absprache mit der Bahnleitung und dem Notfallmanager unter Vor-

sicht an der Stelle vorbeiziehen. Als der Kampfmittelräumdienst eingetroffen war, wurde die Bombe sichergestellt und nach Düsseldorf verbracht, wo Sie unbrauchbar gemacht wurde. Wie die Bombe dort hinkam, ist fraglich. Die Bahnpolizei hat die Ermittlungen aufgenommen. **Fotos/Bericht: Markus Gayk**



Vorsichtiges Nähern der Einsatzkräfte.



Die Bombe sieht harmlos aus, war aber einst ein höchst gefährliches Kampfmittel..

### Entspannt zu Ihrem Flughafen:

• Amsterdam • Dortmund • Düsseldorf  
• Frankfurt • Köln/Bonn • Paderborn!

Sie fliegen in den Urlaub?  
Wir fahren Sie günstig zum Flughafen und holen Sie pünktlich wieder ab. Denn mit uns beginnt der Urlaub schon vor der Haustür.

**KÖPPEN**

☎ (02 01) 2 19 19 • ☎ 30 30 30  
www.koepfen.de

### Die Fahrschule mit Durchblick

fahrschule  
**HERMANSKI**  
GmbH  
Ausbildung in allen Klassen

6 X in Essen Zertifiziert nach AZAV

**Wir bilden aus:**

- PKW/Krad/LKW/Bus-Ausbildung
- Kurzausbildung ab 7 Tage
- Aufbau Seminare ASF/ Fahrer Seminare FES
- Gefahrgutfahrerausbildung (GGVSEB/ADR)
- EU-Berufskraftfahrerausbildung LKW/Bus
- EU-Berufskraftfahrerweiterbildung LKW/Bus
- Ladungsicherungsseminare

INFO LINE (Altenessen) 0201/34 41 41  
mo. - fr. 8-19.00 Uhr/sa. 9.30 - 13.00 Uhr  
www.fahrschule-hermanski.de

### Dem Abschied einen würdigen Rahmen geben

*Bestattungen Karl Zimmermann*

Besser vorsorgen als sich sorgen!

Viele schließen heute schon einen eigenverantwortlichen Vorsorgevertrag ab, um die Angehörigen im Trauerfall nicht unnötig zu belasten und um eigene Vorstellungen festzulegen. Wir legen die Beträge der Vorsorge auf ein Treuhandkonto, das die entsprechenden Sicherheiten bietet. Wir beraten Sie gern unverbindlich. Vereinbaren Sie mit uns einen Gesprächstermin

Ihr Ludger Dillhage  
www.bestattungen-karl-zimmermann.de

**Bestatter Ludger Dillhage 0209/130 295**  
Firma Karl Zimmermann Karl-Meyer-Straße 30 – Gelsenkirchen-Rotthausen



# Reformationsfeier im Bergmannsdom in Katernberg am 31. Oktober

## Thema: „Reformation, Macht, Politik“

Das biblische Wort „Tue deinen Mund auf für die Stummen“ (Sprüche 31,8) steht als Überschrift über der Reformationsfeier, zu der die Evangelische Kirche in Essen am Freitag, 31. Oktober, in den Katernberger Bergmannsdom einlädt. Wie immer beginnt die Veranstaltung um 18 Uhr mit einem festlichen Gottesdienst. Die Predigt hält der evangelische Theologe Konrad Raiser zum Jahresthema der Evangelischen Kirche in Deutschland „Reformation, Macht und Politik“. Raiser war von 1992 bis 2003 Generalsekretär des Ökumenischen Rates der Kirchen (ÖRK).

„Die reformatorischen Überzeugungen betonen, dass Gottes Gnade ein Geschenk ist, das wir uns nicht verdienen müssen, ja nicht verdienen können: Allein durch den Glauben, allein durch das Vertrauen auf Gottes Zusage sind wir angenommen und gerettet“, erklärt der Vorbereitungskreis. „Jede und jeder Einzelne wird durch das Evangelium ermächtigt, sich für Versöhnung im Hier und Jetzt einzusetzen, das Wort zu ergreifen und sich in gesellschaftliche Debatten öffentlich einzumischen. Unser Gewissen vor Gott weist uns den Weg, um zwischen Gut und Böse zu unterscheiden.“ Im Gottesdienst werden daher solche Stimmen der Ermächtigung und Einmischung zu hören sein – in Predigt, Liturgie und Gebet. Stimmen, die überall dort zu hören sind, wo sich Christen enga-

gieren, ob in der weltweiten Ökumene oder hier in Essen. Tim



Der Bergmannsdom am Katernberger Markt. Foto: Willi Zimmermann

Schreiber, Pantomime aus Dresden, wird die „ewige Geschichte“ von Macht und Ohnmacht künstlerisch bewegend in Szene setzen. Für die musikalische Gestaltung des Gottesdienstes sorgt

ein Vokalquartett mit Ulrike Hellermann (Sopran), Eva Kellendorfer (Alt), Thomas Stenzel (Tenor) und Thomas Demmler (Bass). Auch die Posaunenbläser des Rheinischen Posaunenwerks wirken in diesem Jahr wieder mit. Die Orgel spielt Kreiskantor Thomas Rudolph. – Im Anschluss an den Gottesdienst bietet der Abend der Begegnung allen Gästen die Gelegenheit zum Austausch über das Gehörte; einige der Werke, die im Rahmen einer Kinderkunstaktion der Evangelischen Jugend zum Thema „Reformation und Politik“ entstanden sind, werden hier zu sehen sein. Für einen schmackhaften Imbiss sorgt die NEUE ARBEIT der Diakonie Essen. Wie immer klingt die Feier in der Kirche mit einem Segen zur Nacht, einem Gebet für die Stadt aus.



Geballte Kompetenz in sozialen Angelegenheiten – der Seniorenbeirat vor der konstituierenden Sitzung am 15. Oktober im Rathaus Essen. Foto: Elke Brochhagen

## Seniorenbeirat der Stadt wählte neuen Vorstand

### Interessenvertretung der älteren Generation hat in Essen einen hohen Stellenwert

Oberbürgermeister Reinhard Paß hat am 15. Oktober die vom Rat der Stadt Essen bereits am 24. September benannten Mitglieder und deren Stellvertreter zur konstituierenden Sitzung des Seniorenbeirats eingeladen. Der Oberbürgermeister lobte in seiner Begrüßungsrede den hohen Stellenwert, den der Seniorenbeirat erreicht hat und sprach die Hoffnung aus, dass auch zukünftig

die Belange und Interessen der Essener Seniorinnen und Senioren gehört und vertreten werden. Die nächste öffentliche Sitzung ist für Mittwoch, 5. November, 10 Uhr im Ratssaal des Rathauses angesetzt. Der Seniorenbeirat ist die Interessensvertretung der älteren Generation Essener Bürger und berät Rat und Verwaltung der Stadt Essen sowie andere Einrichtungen und

Institutionen in Fragen der Seniorenarbeit. Ihm gehören Vertreterinnen und Vertreter der Ratsfraktionen der Stadt Essen sowie Seniorenbeauftragte der Stadtbezirke, der freien Wohlfahrtspflege, der Arbeiterwohlfahrt, des Caritasverbands, des Deutschen Roten Kreuz, des Diakoniewerks, der Paritätische, des Deutschen Gewerkschaftsbundes (DGB), der AG Selbsthilfe Be-

hinderter, des Arbeitskreises Offene Seniorenarbeit und Bürgerengagement und des Forums Essener Schwulen und Lesben an. Neu gewählter Vorstand des Seniorenbeirats ist Alfred Steinhoff als Vorsitzender sowie seine Stellvertreterin Waltraud Schippmann und Stellvertreter Gerhard Barnscheidt.

## Wenn der Staubsauger mal zickt

### Schrauber, Bastler und Bäcker für Repair Café im Kon-Takt gesucht

Katernberg. Neues Repair Café im Kon-Takt sucht Helfer/innen. Am Sonntag, dem 2. November, wird in Katernberg ein Repair-Café eröffnet. Dort können Besucher/innen unter Anleitung kaputte Produkte bei Kaffee und Kuchen auf Vordermann bringen. Die Arbeitsgruppe „Repair Café Essen“ ist auf der Suche nach freiwilligen Bürger/innen, die dieses Vorhaben unterstützen wollen. Es werden Personen gesucht, die gerne schrauben, löten, sägen oder nähen und Spaß daran haben, den Cafébesucher/innen beim Reparieren von Fahrrädern, kleineren Haushaltsgeräten, löchrigen Hosen oder wackeligen Stuhlbeinen zu helfen. Genauso gebraucht werden Helfer/innen, die diese Veranstaltung mit Kaffee und Kuchen versorgen sowie Freiwillige, die sich organisatorisch oder beim Auf- und Abbau beteiligen möchten. Das erste Repair Café im Kon-Takt startet am 2. November und findet danach einmal monatlich statt. Die Arbeitsgruppe „Repair Café Essen“ freut sich auf zahlreiche Unterstützer/innen. Interessierte wenden sich bitte an Tel.: 015782652869, Kontakt: Judith Schanz, 0176 7862 6510 oder direkt ans Bürgerzentrum Kon-Takt, Am Katernberger Markt 4.



Ina Römling, Torben Körschkes, Judith Schanz, Regine Mmadujibeya (v.l.) und Ronja Hasselbach suchen Helfer für das Repair Café im Kon-Takt Katernberg. Foto: privat

## Kolpingfamilie

### Lieder und Gedanken zum Herbst

Katernberg. Bunt sind schon die Wälder.....Wer mitsingen möchte, ist herzlich am kommenden Montag, dem 27. Oktober ins Gemeindezentrum St. Joseph eingeladen, um gemeinsam den Herbst mit Liedern und Gedanken zu begrüßen. Beginn: 19.00

Uhr. Am Montag, dem 3. November, trifft sich die Kolpingfamilie um 15.00 Uhr auf dem Katholischen Friedhof an der Viktoriastraße zu einem Besuch der Grabstätten ihrer verstorbenen Mitglieder, um ihrer zu gedenken.

## Ökumenisches Bibelteilen

Katernberg. Zum „Ökumenischen Bibelteilen“ treffen sich evangelische und katholische Christen am heutigen Dienstag, 21. Oktober, um 19.30 Uhr im Pfarrhaus am Josef-Schüller-Platz. An diesem Abend geht es um einen Abschnitt aus dem 4. Kapitel des biblischen Buches über den Propheten Amos, der die Unterdrückung der Armen und Wehrlosen im Volk Israel anprangert.

## Konzert in der Thomaskirche

Eine kleine Abendmusik erklingt am Sonntag, 26. Oktober 2014, um 17.00 Uhr in der Thomaskirche der Evangelischen Thomaskirche an der Hallostraße 10. Gestaltet wird das Programm durch den Chor „St. Lucia“ und den Musizierkreis „Concertino“, die Leitung haben Rosemarie Richter und Winfried Offele. Der Eintritt ist frei.

## „Willst du mit mir gehen?“

### Betagte Bürger können leicht etwas für ihr Wohlbefinden unternehmen

Essener Senioren gehen auf die Straße. Regelmäßig! Jede Woche finden sie sich an verabredeten Treffpunkten überall in der Stadt ein, mit und ohne Gehhilfen, und ziehen zielstrebig in Gruppen um die Blocks. Ihre Intention: Mehr Bewegung in den Alltag bringen. Und ihre „Anführer“ fragen „Willst du mit mir gehen?“ Dass man mit mehr Bewegung im Alltag aktiv zur Verbesserung seiner Gesundheit beiträgt, – das weiß jeder. Eine gute Möglichkeit für betagtere Mitbürger, aktiv etwas für ihr Wohlbefinden zu tun, ist überraschend einfach: Schon der gute alte Spaziergang hält fit. Da das aber ganz allein recht langweilig ist, setzt das Projekt „Mehr Bewegung im Alltag – Willst du mit mir gehen?“ auf Geselligkeit und organisiert Spaziergänger-Gruppen – seit zwei Jahren und in zwanzig Stadtteilen. Ehrenamtliche Spazierpaten führen bei den etwa einstündigen Exkursionen durch den jeweiligen Stadtteil. Jede

Woche starten die Rundgänge von einem bestimmten Treffpunkt aus und führen durch die Stadt, wobei wöchentlich die Laufstrecken wechseln. Eine Anmeldung ist nicht nötig – die Senioren können sich dem Spaziertrupp spontan anschließen.



Ben. Der Seniorenbeirat der Stadt Essen ist federführende Instanz der Initiative „Willst du mit mir gehen“. Der Gedanke des Projektes: Senioren sollen mobilisiert werden – sowohl körperlich als auch im Sinne einer aktiven Kontaktpflege zu anderen Spaziergängern. Nebenher laden die Spaziergänge dazu ein, den eigenen Stadtteil kennen zu lernen und die Beziehung zum Wohn-

umfeld aufzubauen und aufrecht zu erhalten. Doch auch die Rückmeldungen der Teilnehmer geben wichtige Hinweise darauf, mit welchen raumplanerischen Voraussetzungen die Bewegungsfreundlichkeit im Stadtteil gefördert werden kann.

**Auch im Bezirk VI**  
**Zollverein**  
Unter dem Motto „Runter vom Sofa“ warten Spaziergängerparten regelmäßig in Katernberg, dienstags um 14.30 Uhr, ab dem Bürgerzentrum Kon-Takt, Am Katernberger Markt 4;  
**Schonnebeck**, donnerstags um 14.30 Uhr, ab GSG Jugendhalle auf dem Markt;  
**Stoppenberg**, donnerstags, 14.30 Uhr, ab Tuttmannschule, Twentmannstraße.  
Die Teilnahme ist kostenlos. Jeder ist herzlich willkommen.

**KÖPPEN.de**  
www.gelsenfinanz.de

**Wir ersparen Ihnen hohe Versicherungsbeiträge**

Durchschnittliche Ersparnis bei einem Betragsvergleich:

**326,18 €**

- bei 0,- € Kosten
- bei 0,- € Risiko
- bei gleichen oder besseren Leistungen

Wir rechnen Ihre persönliche Versicherungsersparnis!

**MIT ZUFRIEDENHEITSGARANTIE**

Ihr Versicherungsmakler für Privat- und Geschäftskunden  
Klaus Koschel und Malik Kmiecik  
Karl-Meyer-Str. 34  
43884 Gelsenkirchen  
Tel. 02 09/177 87 44 + Fax 02 09/177 87 43  
www.gelsenfinanz.de

**AutoZentrum** Steeler-Str. 90-92  
Rotthausen

**F + L Rotthausen Autohaus GmbH**  
Tel.: (02 09) 91 39 90 – Fax (02 09) 9 13 99-22  
www.rotthausen-autohaus.de

**Reifen wechseln und lagern**

incl. Wintercheck  
**49,- €**

Mit Voranmeldung!

**„Werkstatt des Vertrauens 2013“**  
gewählt von den Kunden unseres Hauses

**Service – Wartung – Reparatur – AU und HU aller Fabrikate**

Spezialisiert auf VW, Audi, Seat und Skoda

**star Tank-Stop**  
Tel.: (02 09) 13 05 77  
Rotthausen GmbH  
Autogas

**Service**  
wird bei uns groß geschrieben!

Benötigen Sie Hilfe?

- ...Luftdruck prüfen...
- ...Ölstand prüfen...
- ...Fahrzeug betanken...
- ...Reifen knacken...

Sprechen sie uns an.



# LICHT '14 TEST

Kostenlos im Oktober



www.licht-test.de

## Autohaus Sewelies

Inh. Kfz-Meister H. – W. Sewelies  
 Stauderstr. 69/Ecke Rahmstraße  
 Telefon 0201 30 38 68  
 Kfz-Reparatur-Werkstatt  
 Eingetr. Meisterbetrieb der KFZ-Innung seit über 30 Jahren  
**Reparaturen aller PKW-Typen**

### Qualität zu günstigen Festpreisen:

- kl. Inspektion - 36,- € zzgl. Material
- gr. Inspektion - 80,- € zzgl. Material
- Zahnriemenwechsel
- Klimaanlage-Wartung und -Service
- Unfallschaden-Beseitigung
- Abgasuntersuchung
- HU-Abnahme montags und mittwochs
- Reifendienst - Stoßdämpfer-Test 5 €
- Fehlerdiagnose

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie mit uns einen Termin (Tel: 0201/30 38 68)

HU + AU (enth. 67,- € HU) **95,-- €**  
 Öffnungszeiten:  
 mo.-do. 8 – 16.30, fr. 8 – 14.45, sa- 8-12.00 Uhr

woblattropo@foni.net



## „Von dieser Welt“: Fotoausstellung mit Werken von Joachim Schumacher auf dem Welterbe Zollverein

Seit vier Jahrzehnten dokumentiert er mit der Kamera die tiefgreifenden Veränderungen, die das Ruhrgebiet durchlebt hat. Unter dem Titel „Von dieser Welt“ sind vom 18. Oktober 2014 bis zum 18. Januar 2015 im Rundeindicker der Kohlenwäsche auf Zollverein nun Farbfotografien der vergangenen 14 Jahre zu sehen, die dazu auffordern, dem Alltäglichen der besonderen „Ruhrgebiets-Welt“ einen genaueren Blick zu schenken. Der in Gelsenkirchen lebende Künstler erforscht seit bereits 40 Jahren mit seiner Kamera die Region. Als „Chronist des Ruhrgebietes“ sind vor allem Stadt- und Industrielandschaften seine bevorzugten Themen, dabei hinterfragen seine Bilder immer auch, was passiert, wenn der Mensch in seine Umwelt eingreift. Die aktuelle Ausstellung präsentiert bisher nicht ausgestellte Arbeiten aus den Jahren 2000 bis 2014. Sie findet im Rahmen des jährlichen Ausstellungsformats „Fotografie im Rundeindicker“, die zeitgenössischen fotografischen Positionen im Ruhrgebiet gewidmet ist, statt und ist täglich von 10 bis 18 Uhr zu sehen. Der Eintritt kostet 2 Euro, Jugendliche unter 12 Jahren frei. Weitere Informationen: www.zollverein.de, www.joschumacherfotografie.de  
 Foto oben zeigt eines seiner ausstellten Werke.

## „KRACH UM BACH“ Familienkonzert in der Villa Hügel Spannendes Barockprogramm

Die Versammlung der AG 60 plus Stoppenberg mit Neuwahlen des Vorstandes, findet am Freitag, dem 7. November 2014, um 15.00 Uhr im Rathaus Stoppenberg statt.  
 Vorschlag zur Tagesordnung:  
 Nach der Eröffnung und Begrüßung, der Genehmigung der Tagesordnung, Ehrung der Toten, Wahl einer / eines Versammlungsleiters/ -lererin und Wahl einer Mandatsprüfung- und Wahlkommission, folgen die Berichte des Vorsitzenden der AG 60 plus Klaus Rikazewski, des Ortsvereins Vorsitzender Matthias Blackert, und von Bürgermeister Rudolf Jelinek: aus dem Rat der Stadt Essen. Danach folgt die Neuwahl des

Vorstandes der AG 60 plus Stoppenberg wie folgt: 1. Vorsitzender, ein stellvertretender Vorsitzende, drei Beisitzerinnen / Beisitzer, und zwei Delegierte und Ersatzdelegierte zur Unterbezirkskonferenz der AG plus. Im Anschluss: Allgemeines, Aussprache, Verschiedenes und Termine. Freunde und Bekannte sind herzlich eingeladen. Der Vorstand würde sich freuen, viele Interessierte bei Kaffee und Kuchen begrüßen zu können.  
**Klaus Rikazewski im Namen des Vorstandes.**

Für Kinder im schulfähigen Alter und ihre (Groß-)Eltern, eröffnet das Folkwang Kammerorchester Essen am kommenden Samstag, 25. Oktober 2014, um 18.00 Uhr, seine beliebte Familienkonzert-Reihe in der Villa Hügel mit „Krach um Bach“ einem spannenden Barockprogramm. (Dauer ca. 1 Stunde) Zu hören sein werden: Ausschnitte aus Concerti von Wilhelm Friedemann, Johann Christian und Carl Philipp Emanuel Bach. Moderation: Alexander Scherf, Verena Fischer Flöte, Léon Berben Cembalo, Leitung Reinhard Goebel.

jedem von ihnen ein Konzert für sein Lieblingsinstrument, die Flöte, bestellt. Und jetzt weigern sich die drei Musiker zu verraten, wer welches Stück geschrieben hat. Will jeder von ihnen dreimal seinen Lohn haben? Aber der König weiß Rat und lässt Inspektor Burney, den berühmtesten Musikdetektiv Europas, nach Potsdam in sein Schloss Sanssouci kommen. Kann er den drei Bach-Brüdern auf die Schliche kommen?

Bühne ist außerdem der weltweit führende Experte für die historische Aufführungspraxis des Barock, Reinhard Goebel.  
 Das Folkwang Kammerorchester Essen wird gefördert vom Ministerpräsidenten des Landes Nordrhein-Westfalen. Die Alfred Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung stellt dem Folkwang Kammerorchester die Villa Hügel für Konzerte zur Verfügung und gibt damit den jungen Musikern eine Bühne, auf der sie sich einem anspruchsvollen Publikum präsentieren und künstlerisch weiterentwickeln können.

Der König ist außer sich – diese Bach-Brüder! Wie können sie es nur wagen, ihn, Friedrich den Großen, mit einer Wette herauszufordern? Er hatte doch nur bei

Diese spannende, musikalische Verfolgungsjagd gibt es zur Saisonöffnung der Familienkonzerte des Folkwang Kammerorchesters Essen in der Villa Hügel zu erleben! Der „Star“ des Programmes ist die Flöte – gespielt von der international gefragten Flötistin Verena Fischer. Mit dabei auf der


Eintrittskarten zu 5,- / 10,- Euro (Kinder / Erwachsene) unter 02 01 / 23 00 34 oder www.folkwang-kammerorchester.de

## TuS 87 Volleyball-Damen mit Außenseiterchancen

Am Sonntag kommt es in Frohnhausen (Essen-West) zum ersten Gipfelspiel in der Freizeit-Volleyball A-Liga der Damentams zwischen SC Phönix Essen und TuS Katernberg 1887. Die Gastgeber, SC Phönix haben ihre bisherigen Spiele klar gewonnen und haben ihre Favoritenrolle eindrucksvoll untermauert und stehen sogar noch ohne Satzverlust an der Tabellenspitze. Die Katernbergerinnen gehen, obwohl sie auch noch nicht verloren haben, als Außenseiter bei Phönix ans Netz. Im zweiten Tagesspiel gegen die Zweitvertretung des SC Phönix sieht die Sache schon anders aus. Hier stehen die Siegeschancen der Katernbergerinnen, die wieder mit Außenangreiferin Claudia Rützel, nach deren Verletzung, ans Netz gehen können, nicht schlecht. Eigentlich brauchen die Schützlinge von Trainer Frank Pellinat das eigene Licht nicht unter den Scheffel stellen. Teamleiterin Andrea Schulte hofft aus dieser Begegnung als Sieger hervorzugehen. Einen guten Saisonstart erwischte die 2. Mixed, die VSG Katernberg 87/ ATV Altenessen in der B-Liga. An die-

sem Doppelspieltag landete das Mixedteam gegen den Ortsnachbarn TV Stoppenberg einen 2:0 (25:21,26:24) Erfolg, da Spielertrainer Frank Pellinat sein Team gut vorbereitet hat. Eine geschlossene Mannschaftsleistung brachten die ersten Punkte unter Dach und Fach. Im zweiten Tagesspiel gegen den letztjährigen Tabellendritten der A-Liga, SG Heisingen, die nur den Zwangsabstieg hinnehmen mussten, weil das Team in der Rückrunde eine nichtgemeldete Spielerin einsetzte, schrammte die Spielgemeinschaft TuS Katernberg 87/ATV Altenessen nur knapp an einer Überraschung vorbei. Satz Eins holten sich mit 25:21 die Heisinger. Als es im 2. Satz nach einem Heisinger Sieg aussah, raffte sich das VSg 87/ ATV- Team noch einmal auf, gleich mit 25:22 das Satzverhältnis aus. Der entscheidende dritte Durchgang brachte dann mit 25:17 den Heisingern den Sieg. „Das Spiel müssen wir schnell abhaken“ so VSG-Spielertrainer Frank Pellinat. Aber es brachte viel Selbstvertrauen fürs Katernberger/Altenessener-Team.



- Limousinenservice
  - Kurierfahrten
  - Reisebusse
  - Rollstuhltaxi
  - Anhängerleih
  - Krankenfahrten für alle Kassen
- ☎ 02 01 - 2 19 19 & 30 30 30  
 📠 02 01 - 29 02 54
- 



# K&W Küchen

SPEZIALISTEN

Miele - Fachhändler

auf dem ehemaligen Dahlbuschgelände  
 Gelsenkirchen-Rothausen – Zechenstr. 46  
 Telefon 0209 4 78 05 – info@kuw-kuechen.de  
 www.kuw-kuechen.de  
 und Herne – Mont-Cenis-Str. 369, Tel: 02323 961045  
 E-Mail: info@kuw-kuechen.de

**Ladenlokal**  
 ca. 70 qm  
 zu vermieten  
 380 Euro +  
 Nebenkosten  
 Kautions  
 Tel. 0201/ 2798814

**Lagerraum**  
 bis 100 qm, von  
 Handwerksbetrieb  
 (Maler) gesucht.  
 Telefon  
 0209 13 85 49

Gleitsichtbrille  
 Komplettpreis  
 ab 99 €  
 optik miebach  
 Viktoriastr. 5-7  
 Tel. 30 76 56

**Wochenblatt**  
 Red. und Anzeigen  
 Willi Zimmermann  
 Postfach 290173  
 45318 Essen  
 Tel.: 0201300397  
 Fax: 0201771142  
 woblattropo@foni.net  
 Annahmestellen:  
 Kaldenkirchen,  
 Katernberger Str. 20;  
 Optik Faude  
 Katernberger Str. 19;  
 Förster  
 Gelsenkirchener Str. 48